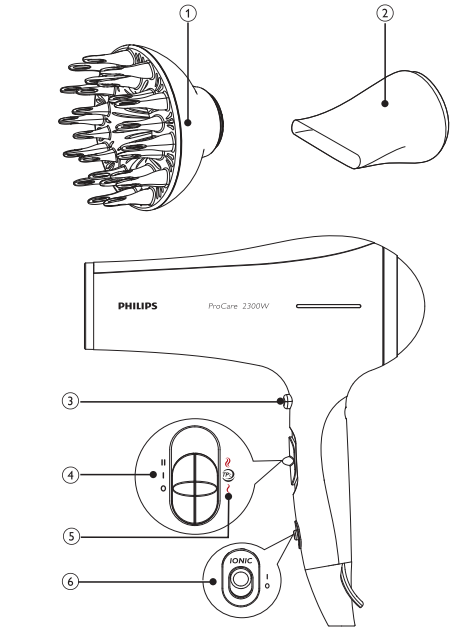




EN	User manual	PT	Manual do utilizador
ES	Manual pengguna	PT-BR	Manual do Usuário

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 34574

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)

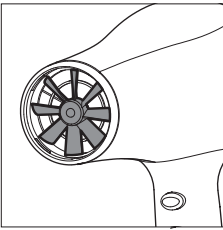
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

2 Introduction

The Philips ProCare hairdryer is designed with advanced Philips EHD (Even Heat Distribution) Technology™. The dryer uses a uniquely designed air outlet (using an EHD fan-shaped grille, see below figure) to ensure that heat is always distributed very evenly, even at high temperatures, and prevents damaging hot spots. Due to this technology you will have 20% less overheating of the hair.* This gives advanced protection to the hair from overheating and thus helps to keep your hair healthy and shiny. *vs. other hairdryers



3 Dry your hair

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
 - For precise drying, attach the concentrator (②) onto the hairdryer. The concentrator enables you to direct the airflow straight at the brush or comb with which you are styling your hair.
 - To enhance volume for curls and bouncy style, attach the diffuser (①) onto the hairdryer. The volume diffuser has been specially developed to gently dry both straight and curly or wavy hair. To add volume at the roots, insert the pins into your hair in such a way that they touch your scalp. Make rotating movements with the appliance to distribute the warm air evenly through your hair.
 - To disconnect the attachment, pull it off the hairdryer.
- 2 Adjust the airflow switch (④) and temperature switch (⑤) to suitable positions.

Switch	Settings	Function
Temperature	⌘ Quick dry	Dry shower-wet hair quickly.
	⌚ Thermoprotect	Provides the optimal drying temperature and gives additional protection from overheating the hair.
	⌋	Gently dry the hair.
Airflow	⏏	Strong airflow and fast drying.

Switch	Settings	Function
	I	Gentle airflow and styling.
	O	Switch off.

- 3 Press the cool shot button ⌘ (③) for cool airflow to fix your style.
- 4 The appliance is equipped with ion function, which provides additional shine and reduces frizz.
 - ➔ When the function is on, a special odor may be smelt. It is normal and caused by the ions which are generated.
 - To turn the ion function on or off, slide the IONIC switch (⑥) to I or O.

After use:

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Remove the concentrator or diffuser before you clean the appliance.
- 4 Clean the appliance by damp cloth.
- 5 Keep it in a safe and dry place, free of dust.

4 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country. The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.

- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

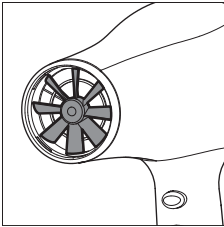
Medioambiental

Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.



2 Introducción

El secador de cabello ProCare de Philips está diseñado con la tecnología avanzada Philips EHD™ (Distribución uniforme del calor). El secador de cabello cuenta con una salida de aire de diseño exclusivo (rejilla con forma de ventilador con tecnología EHD, vea la figura más abajo) que garantiza una distribución uniforme del calor en todo momento, incluso a altas temperaturas y evita las quemaduras. Gracias a esta tecnología, el sobrecalentamiento del cabello será un 20% menor.* Esto brinda protección avanzada al cabello contra el sobrecalentamiento, ayudando a mantener un cabello saludable y brillante. *en comparación con otros secadores de cabello.



3 Seque su cabello.

- 1 Enchufe el aparato en una toma de corriente.
 - Para un secado preciso, coloque la boquilla concentradora (②) en el secador. La boquilla concentradora le permite dirigir el flujo de aire directamente al cepillo o al peine con el que está peinando su cabello.
 - Para aumentar el volumen de los rizos y lograr ondas increíbles, coloque el difusor (①) en el secador. El difusor de volumen se desarrolló especialmente para secar con delicadeza el cabello liso, rizado u ondulado. Para aumentar el volumen de las raíces, inserte las patillas en el cabello, de manera que toquen el cuero cabelludo. Para distribuir el aire cálido de manera uniforme en el cabello, use el aparato mientras hace movimientos giratorios.
 - Para quitar la boquilla concentradora del secador, tire de ella.
- 2 Ajuste los interruptores de flujo de aire (④) y temperatura (⑤) en la posición adecuada.

Cambiar	Ajustes	Función
Temperatura	⌘ Secado rápido	Seca rápidamente el cabello mojado después de la ducha.
	⌚ Thermoprotect	Brinda la temperatura de secado óptima y ofrece protección adicional contra el sobrecalentamiento del cabello.
	⌋	Secado delicado del cabello.
Flujo de aire	⏏	Flujo de aire fuerte para un secado rápido.
	I	Flujo de aire delicado y estilizado.
	O	Apagar.

- 3
- Pulse el botón de aire frío (❄️) (ⓐ) para que el flujo de aire frío fije su peinado.
- 4
- El aparato cuenta con función de ionizado, que ofrece brillo adicional y reduce la estática del cabello.

➡️Es posible que sienta un olor particular cuando la función está activada. Esto es normal y se debe a la generación de iones.

• Para encender o apagar la función de ionizado, deslice el interruptor IONIC (ⓐ) a | ou ○.

Después de usar:

- 1
- Apague el aparato y desenchúfelo.
- 2
- Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
- 3
- Retire la boquilla concentradora o el difusor antes de limpiar el aparato.
- 4
- Limpie el aparato con un paño húmedo.
- 5
- Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo.

4 Garantía y servicio

Si necesita información, por ejemplo, sobre el remplazo de un accesorio o si tiene algún problema, visite el sitio web de Philips en www.philips.com/support o comuníquese con el centro de servicio al cliente de Philips de su país. El número telefónico está en el folleto de garantía mundial. Si no existe un centro de atención al cliente en su país, diríjase al distribuidor de Philips local.

Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre appareil à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

1 Important

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité d'une source d'eau constitue un risque, même lorsque l'appareil est hors tension.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ni de tout autre récipient contenant de l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- Lorsque l'appareil est en surchauffe, il se met automatiquement hors tension. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir quelques minutes. Avant de remettre l'appareil sous tension, assurez-vous que les grilles ne sont pas obstruées par de la poussière, des cheveux, etc.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans

- la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- N'insérez aucun objet métallique dans les grilles d'air au risque de vous électrocuter.
- N'obstruez jamais les grilles d'air.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui qui est indiqué dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.
- Lorsque l'appareil est sous tension, ne le laissez jamais sans surveillance.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation. Débranchez toujours l'appareil en tenant la fiche.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Environnement

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE). Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

2 Introduction

Le sèche-cheveux ProCare de Philips est doté de la technologie avancée de répartition de la chaleur EHD™ de Philips. Sa grille EHD de sortie d'air unique en forme de ventilateur (voir illustration ci-dessous) assure une distribution parfaitement homogène de la chaleur, même à haute température, et contribue ainsi à éviter les points très chauds qui peuvent s'avérer nocifs. Cette technologie réduit de 20 % les risques d'exposition des cheveux à des chaleurs trop élevées* et contribue ainsi à préserver leur vitalité et leur brillance.
* par rapport aux autres sèche-cheveux

3 Séchage des cheveux

- 1
- Branchez l'appareil sur une prise murale.

• Pour plus de précision, fixez le concentrateur (ⓐ) sur le sèche-cheveux. Le concentrateur vous permet de diriger le débit d'air vers la brosse ou le peigne que vous utilisez pour coiffer vos cheveux.

• Pour accentuer le volume des boucles et créer un style plus souple, fixez le diffuseur (ⓑ) sur le sèche-cheveux. Le diffuseur volume a été conçu spécifiquement pour sécher délicatement les cheveux lisses, bouclés ou ondulés. Pour augmenter le volume à la racine, utilisez les épingles à cheveux et assurez-vous qu'elles sont au contact direct de votre cuir chevelu. Effectuez des mouvements circulaires avec l'appareil de façon à vous assurer que l'air chaud est diffusé de façon parfaitement homogène sur vos cheveux.

• Pour retirer l'accessoire du sèche-cheveux, tirez dessus.
- 2
- Réglez l'interrupteur de débit d'air (ⓐ) et le thermostat (ⓑ) sur les positions souhaitées.

Interrupteur	Réglages	Fonction
Température	❄️ Séchage rapide	Séchage rapide des cheveux en sortant de la douche
	🔥 Protection thermique	Température de séchage optimale et protection renforcée contre les risques d'application de chaleur excessive sur les cheveux.
	☁️	Séchage des cheveux en douceur.
Débit d'air	⏏️	Puissant débit d'air et séchage rapide
	I	Délicat débit d'air et travail stylistique
	○	Extinction

- 3
- Appuyez sur bouton de jet refroidissant ❄️ (ⓐ) pour émettre de l'air froid qui aide à fixer votre style.
- 4
- L'appareil est doté d'une fonction ionique, qui garantit plus de brillance et contribue à réduire les frisottis.

- ➡️ Lorsque cette fonction est activée, une odeur spéciale peut se faire sentir. Ce phénomène est normal et est dû à la diffusion d'ions.
- Pour activer ou désactiver la fonction ionique, faites glisser l'interrupteur IONIC (ⓐ) en position | ou ○.

Après utilisation :

- 1
- Éteignez l'appareil et débranchez-le.
- 2
- Posez-le sur une surface résistante à la chaleur et laissez-le refroidir.
- 3
- Avant de nettoyer l'appareil, veillez à en retirer le concentrateur ou le diffuseur.
- 4
- Nettoyez l'appareil au moyen d'un chiffon humide.
- 5
- Rangez-le dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la poussière.

4 Garantie et services

Pour en savoir plus sur le remplacement des accessoires ou en cas de problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support ou communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Le numéro de téléphone figure dans le feuillet de garantie internationale. S'il n'existe pas de centre de service à la clientèle dans votre pays, rendez-vous chez votre revendeur Philips local.

Português (Brasil)

Parabéns pela aquisição e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar o suporte que a Philips oferece, registre seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- AVISO: não use este aparelho próximo à água.
- Quando usar o aparelho no banheiro, tire-o da tomada após o uso, pois a proximidade da água é um risco, mesmo com o aparelho desligado.
- AVISO: não use este aparelho próximo a banheiras, chuveiros, pias ou outros recipientes que contenham água.
- Sempre desconecte o aparelho da tomada após o uso.
- Se o aparelho superaquecer, ele será automaticamente desligado. Desconecte o aparelho da tomada elétrica e deixe-o esfriar por alguns minutos. Antes de religá-lo, verifique as grades para ter certeza de que não estão bloqueadas com felpos, cabelos etc.
- Se o cabo de energia estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso e os riscos. Não deixe o aparelho ao alcance de crianças. Crianças não devem realizar limpeza ou manutenção sem a supervisão de um adulto.
- Para obter proteção adicional, recomendamos instalar um dispositivo de proteção contra corrente residual (RCD) no circuito elétrico do banheiro. O RCD deve ter uma corrente de operação residual de até 30 mA. Peça informações a um instalador profissional.
- Não insira objetos de metal nas grades de ar para evitar choque elétrico.
- Nunca obstrua as grades de ar.
- Antes de conectar o aparelho à tomada elétrica, verifique se a tensão indicada no aparelho

corresponde à tensão da rede elétrica local.

- Não use o aparelho para nenhum outro fim a não ser o descrito neste manual.
- Não use o aparelho em cabelos artificiais.
- Quando o aparelho estiver conectado à tomada elétrica, nunca deixe-o sem vigilância.
- Nunca use acessórios ou peças de outros fabricantes ou que não sejam especificamente recomendados pela Philips. Caso contrário, a garantia será anulada.
- Não enrole o cabo de energia em volta do aparelho.
- Deixe-o esfriar antes de guardá-lo.
- Não retire o cabo de alimentação após o uso. Sempre desligue o aparelho segurando o plugue.

Campos eletromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Meio ambiente

Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Ao fazer isso, você ajuda a preservar o meio ambiente.

2 Introdução

O secador Philips ProCare foi desenvolvido com avançada Philips EHD (Even Heat Distribution) Technology™. O secador possui uma saída de ar com design exclusivo (uma grade em forma de ventilador; veja a figura abaixo) que garante a distribuição uniforme de calor, mesmo em altas temperaturas, evitando danos em partes específicas. Graças a essa tecnologia, há uma redução de 20% de superaquecimento dos cabelos*, ou seja, seus cabelos ficam mais protegidos e saudáveis, e com mais brilho.
*em comparação com outros secadores

3 Secar os cabelos

- 1
- Conecte o plugue à tomada de alimentação.

• Para uma secagem precisa, encaixe o concentrador (ⓐ) no secador. O bocal concentrador de ar permite direcionar o fluxo de ar diretamente sobre a escova ou sobre o pente com que estiver modelando o cabelo.

• Para dar mais volume aos cachos e balanço aos cabelos, encaixe o difusor (ⓑ) no secador. O difusor de volume foi especialmente desenvolvido para secar com suavidade cabelos lisos, ondulados ou cacheados. Para adicionar volume à raiz dos cabelos, insira os pinos no cabelo de modo que toquem o couro cabeludo. Faça movimentos rotativos com o aparelho para distribuir o fluxo de ar por igual nos cabelos.

• Para desencaixar o acessório, puxe-o do aparelho.
- 2
- Ajuste o botão de fluxo de ar (ⓐ) e de temperatura (ⓑ) nas posições corretas.

Botão	Configurações	Função
Temperatura	❄️ Secagem rápida	Seque rapidamente o cabelo lavado no banho.
	🔥 Thermoprotect	Proporciona a temperatura ideal de secagem e mais proteção contra o superaquecimento dos cabelos.
	☁️	Seque suavemente o cabelo.
Fluxo de ar	⏏️	Fluxo de ar forte e secagem rápida.
	I	Fluxo de ar suave e modelagem.
	○	Desligar.

- 3
- Pressione o botão do jato de ar frio ❄️ (ⓐ) para aplicar um fluxo de ar frio e fixar o penteado.
- 4
- O aparelho é equipado com a função de condicionamento iônico, que proporciona brilho extra e reduz o frizz.

➡️ Talvez você sinta um odor diferente ao ativar essa função. O odor é causado pelos íons gerados. Isso é normal.

• Para ativar ou desativar a função iônica, deslize o botão IONIC (ⓐ) para | ou ○.

Após o uso:

- 1
- Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada.
- 2
- Deixe o aparelho esfriar sobre uma superfície resistente ao calor.
- 3
- Antes de limpar o aparelho, retire o concentrador ou o difusor.
- 4
- Limpe o aparelho com um pano úmido.
- 5
- Guarde o aparelho em local seguro e seco, livre de poeira.

4 Garantia e assistência técnica

Para obter informações, por exemplo, sobre a troca de um acessório ou em caso de problemas, acesse o site da Philips em www.philips.com/support ou entre em contato com o Atendimento ao Cliente Philips em seu país. O número de telefone se encontra no folheto da garantia mundial. Se não existir uma Central de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.